

KLÓFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Egy évre	240 Lei.
Fél évre	120 Lei.
Egy negyed évre	60 Lei.
Egy óra	20 Lei.

Hirdetések árszabás szerinti díjazás mellett vétetnek fel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és Csanádi Egyesült Vas-
útak palotájában.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Vállalat
Bulevardul Regele Ferdinand I.
(József főherceg-ut.) 22. szám

TELEFON-SZÁM 151.

ARAD, 1922.

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

Csütörtök, január 26.

Adó-khaosz.

A régi törvények értelmében a városoknak megvolt az a joguk, hogy közigazgatási, kulturális és egyéb szükségleteik fedezésére a város polgárságára pótdadót veszenek ki és szedjenek be. Ezen az állapotban azonban változtattak a Titulescu-féle adótörvények és megvonták a városok adó kivételi és adószedési jogát. A Titulescu-féle törvények ugyanis úgy kontempláltak, hogy a városok szükségleteit az állami költségvetésből fedezi, illetve a városok állami szubvencióban részesülnek. Ezek a törvények tehát erős megnyirbálását jelentették a városok autonóm jogainak és a legnagyobb veszedelemmel fenyegették a városok fejlett kulturáját, melyet Titulescu voltaképpen állami alamlisznára szorított. Ezek a törvények természetesen a legnagyobb elégedetlenséget váltották ki az egyes városok hatóságai közül és nagy akciókat indítottak a városok autonómiájának ilyen megcsorbítása ellen. A nagy költségvetéssel dolgozó nagyobb városokat, amint Arad is, ezek a jogfosztó törvények a legnagyobb zavarba hozták, hisz a városoknak addig is kell élniük, míg a Titulescu által felállításba helyezett szubvencióhoz hozzá jutnak. Be kellett ezt látnia Titulescu volt pénzügyminiszternek is és a városok nyomására az engedékenységi terére kellett lépnie. Hogy a városok közigazgatási, kulturális, szóval egész élete meg ne akadjon, megengedte tehát, hogy az egyes városok az államtól kapandó szubvencióra előlegképpen a pótdadót és egyéb városi adókat továbbra is szedhesék. Ámde ezzel egyidejűleg életbe léptek a Titulescu-féle törvények egyes rendelkezései is — a törvények egész komplexuma 1922. március 1. lépett volna életbe — és így előállott az a lehetetlen helyzet, hogy a városok polgárságának egyrészt továbbra is viselnie kellett a városi pótd- és egyéb adók terheit, másrészt egyik-másik Titulescu-féle adót is, így pl. a 6 százalékos jövedelmi, az 1 százalékos forgalmi adót stb. Szóval egy és ugyanazon rókkáról több bört is lehuztak.

Jelenleg a helyzet a következő: Titulescu megszüntette a régi adótörvényeket, az új kormány pedig felfüggesztette a Titulescu-féle adótörvények végrehajtását

ugy, hogy ez idő szerint voltaképpen érvényes adótörvényeink nincsenek. Ennek következménye, hogy a város kasszája üres. Hisz a közönség nem tudja, melyik törvény alapján fizessen adót és így teljesen tartózkodik az adófizetés-től. Ennek eredménye, hogy egyrészt a város mihamarább fizetés-

képtelenné lesz, másrészt pedig a közönség adóhátraléka amilyen felgyülemlik, hogy majd alig lesz képes ezzel a hátralékkal megbirkózni. Bár rendszeresen senkiségi törő magát az adófizetésért, mégis jó volna úgy a város, mint az adózó polgárság érdekében ennek az adó-khaosznak minél előbb végét vetni.

A pénzügyminiszter nem ad programot.

(Radikális intézkedések a leu emelésére.)

BUCURESTI. Egy újságíró felkereste Bratianu Vintilla pénzügyminisztert és kérte, nyilatkozzék ama terveiről, amelyekkel a gazdasági helyzeten segíteni kíván. A miniszter a következő kijelentéseket tette:

— Én a cselekvés embere vagyok és nem adok programot.

Cselekedni akarok és fogok és ez az én programom. (RTL.)

BUCURESTI. A beavatottak szerint a kormány elhatározta, hogy radikális intézkedésekkel fogja a leu külföldi értékét emelni. És ha a fogamatositott intézkedéseknek nem lesz meg a kívánt eredményük, úgy az összes kereskedelmi képviselőket megszüntetik. (RTL.)

Pop Cs. István közvetít.

(Bratianu még mindig tárgyal. — Az ellenzék készülődik.)

BUCURESTI. Az Epoca írja, hogy az ellenzéki pártok viszonya úgy alakult, ahogy az előre látható volt. A parasztpárt egyedül harcol, a néppárt együtt működik a Marghiloman-párttal, a többi pártok pedig blokkot alakítottak, a mely egységesen fog küzdeni. Egy bizonyos: a liberálisok ellen valamilyen egyformán éreznek és a legélesebb eszközökkel harcolnak és bizonyos az is, hogy Bratianu előbb-utóbb kénytelen egyik-másik párttal érintkezést keresni. Vajda és Take Jonescu ma ismét hosszabb tárgyalást folytattak egymással. (RTL.)

BUCURESTI. Beavatottak szerint Bratianu miniszterelnök újabb egyezkedési ajánlatot tett az erdélyi pártoknak Pop Cs. István útján. (RTL.)

BUCURESTI. A nemzeti párt január 27-iki cluji gyűlésén fogják ratifikálni a nemzeti párt és a parasztpárt, valamint a nemzeti párt és a Jorga-párt között kötött paktumot. A gyűlésen Michalache is résztvesz. (RTL.)

BUCURESTI. A tegnapi minisztertanácson elhatározták, hogy a miniszterek minden este hat óra körül közös tanácskozássra jönnek össze. A ma esti minisztertanácson a cenzura és az ostromállapot kérdéséről beszéltek meg. (RTL.)

CLUJ. Hétfőn, január 30-án a néppárt képviselői és volt prefektusai Clujon értekezletet tartanak, amelyen a választókhoz kibocsátandó manifestumot beszélnek meg. Az értekezleten jelen lesznek és felszólalnak Goga Octavian, Gróza Péter, Prie volt államtitkár, Bucsan és Tulbure. (RTL.)

BUCURESTI. A fővárosi demokrata blokk ma benyújtotta az ilfovi törvényszékhez képviselőjelöltjeinek listáját. (RTL.)

BUCURESTI. A néppárt ma délelőtt Averescu, Argetoianu elnökletével értekezletet tartott. Az értekezleten a jelenlegi politikai szituációt beszéltek meg és főleg a választások kérdéseivel foglalkoztak. (RTL.)

BUCURESTI. Az Adeverul írja, hogy az ellenzéki pártok között újból kisért az a terv, hogy nem vesznek részt a választásokon, mert a kormány nem szüntette be mindent a cenzurát és nem függesztette fel az ostromállapotot. (RTL.)

BUCURESTI. Lupu, a parasztpárt nevében, ma benyújtotta az ilfovi törvényszékhez a parasztpárt jelöltjeinek névsorát. A parasztpárt manifestumot intéz a parasztsághoz, amelyben harcra szólítja őket a liberálisok ellen. (RTL.)

Újból szervezik

a kereskedelmi és iparkamarát.

A kereskedelmi miniszter megküldte az aradi Kereskedelmi Kamarának ama tervezetet, amely a kereskedelmi kamarák újból való szervezésére vonatkozik. Utasítja a Kamarát, hogy a szükséges észrevételeket tegye meg. A tervezet megbeszélése véget a Kamara a közeli napokban értekezletet tart, amelyre meghivattak: Nasta Viktor, a Banca Nationala aradi fiókjának főnöke, Marcus a Banca Romaneasca, J. Moldovan az Aradana továbbá Papp Ilie a Centralbank, László Dezső a Marmorosch bank igazgatói. Az értekezletre még meghívták Fejér Gábert, az Aradi Első Takarékpénztár vezérigazgatóját, Hargittay Bertalant, a Pesti Kereskedelmi Bank aradi fiókja vezérigazgatóját, Faragó Rezsőt, az Általános Takarékpénztár vezérigazgatóját, Adler Andor nagykereskedőt és Goldschmidt Sándor bankárt.

Agyonlőtt határátlépők.

(Mi történt a magyar-szerb határon?)

BUDAPEST. A nemzetgyűlés tegnapi ülésén Károli-Katona János interpellált a bácskai szerb határon történt események miatt. Elmondotta, hogy Kelebián december 15-én két legényt, 20-án Uibánjánál egy nőt találtak meggyilkolva. Ezek határátlépő magyarok voltak. Január 13-án Gyetrai János és Csányi István mélykúti magyar legényeket a szerb katonák határátlépés miatt agyonlőtték és a holttesteket két napig nem lehetett áthozni a határon. Kérde a külügyminisztert, tettek-e már megtorló lépéseket, ha nem, akkor szigorú vizsgálatot követel az antant bizottság részéről. Végül kérde, eljárt-e a külügyminiszter a szerb kormánynál, hogy határátlépési igazolványokat családi ügyekben is kiadjanak?

Gróf Bánffy Miklós külügyminiszter válaszában bejelentette, hogy a szerb kormánnyal folynak a tárgyalások a határátlépési igazolványok megkönnyítéséért és remény van rá, hogy a megegyezés hamarosan létrejön. Ünnepelesen kijelenti, hogy az atrocitásokat nem hajlandó eltiúzni és a leghatározottabban fel fog lépni az ügyekben, mielőtt meggyőződik az adatok abszolút helyességéről.

— Francia-belga antant. Páris. A Journal értesítése szerint Franciaország és Belgium között legközelebb tárgyalás kezdődik, hogy az 1920-ban megkötött gazdasági egyezményt francia-belga antant-tal váltsák fel.

Megalakult

a városi agrár-bizottság.

A földművelésügyi minisztériumtól rendelet érkezett a főpolgármesteri hivatalhoz, a helyi agrár-bizottság működésére vonatkozólag. A rendelet szerint, tekintettel arra, hogy Arad két közigazgatási kerületre oszlik, mindegyik kerületben egy összeíró bizottság fog működni. Az összeíró bizottságok tagjai: a két kerületi előjáró mint elnök, egy-egy titkár, akit a főpolgármester nevez ki, a népiskolák igazgatói, három plébános, azonkívül az igényjogosultak által választott három tag. Az összeíró bizottságok azoknak a névsorát állítják össze, akik az agrár-reform értelmében igényjogosultak arra, hogy földet kapjanak.

Csosz trónjelölt.

(Mária Fjedorovna, a cár anyja, nem fogadta el a trónjelölést.)

BEŁGRÁD. Ideérkezett jelentés szerint Karlovicán a napokban az orosz egyházi főek és a cári rezsim ismeretű politikai gyűlést tartottak. Ezen a gyűlésen, amelyen az összes szimulacsióban levő konzervatív orosz politikai és egyházi csoportok képviselték magukat, határozatot hoztak, hogy fölveszik a harcot a cárizmus érdekében az államhatalom jelenlegi gyakorlója ellen.

A gyűlés vezetője Antonius metropolita, kinek vezetésével az orosz egyház tizenkét főpapja jelent meg. Az elnökséget Markov dumaképviselő és Trenov Alexander Fjedorovics, volt miniszterelnök vállalták. A napirend során végleges szakadás állott be az amugy is ellenséges viszonyban élő abszolutisták és a liberálisabb államfelfogásúak között. A Romanov család feltétel nélküli hívei voltak többségben, kiknek határozati javaslatát fogadták el az egybegyűltek. A javaslat kimondja, hogy a restaurálás végcélja egy Romanovval az élén csak az abszolutisták monarchia lehet, melyért minden oroszoknak küzdenie kell. A gyűlés egybehívói közölték a megjelenőkkel, hogy a Romanov család trónrajutását nemcsak az arisztokrácia és az egyház kívánja, hanem a parasztság is, melynek segítségével nem lesz nehéz azt rövid időn belül elérni. A hallgatói monarchistagyűlés alkalmával felkínálták a trónt Mária Fjedorovának, a volt cár édesanyjának, aki azt visszautasította. Hasonlóképpen tett Nikolaj Nikolajevics nagyherceg, aki jelenleg a Rivierán tartózkodik, aki azonban megígérte, a nála járt bizottságnak, hogy a dolgok realizálódása esetén hajlandó az ügyek vezetését, mint föltétlen diktátor átvenni. Mint trónkövetelő Cyrill Mihajlovics jöhetne számításba, aki azonban a forradalom alatt tanúsított erélytelen magatartása miatt elvesztette híveit.

Lajstromos szavazás? Eddig nem érkezett rendelet Aradra.

Arról értesültünk, hogy a közeljövőben megejtendő választásoknál a régi titkos szavazási eljárás módosításával a lajstromos rendszert léptetik életbe. Ez abból áll, hogy az összes jelöltek neveit egy listára gyűjtik egybe és a választók kandidánsuk nevét jelölik meg azon. Ez az eljárás városokban nem új, mivel a régi magyar választótörvény értelmében, azelőtt ily módon ejtették meg a törvényhatósági választásokat. A szavazatléadás lajstrommal történő megejtése főleg a nemzetiségi kisebbségek szempontjából lenne előnyös, mivel így valószínűleg több kisebbségi képviselő jutna a parlamentbe. Munkatársunk ez ügyben felkereste dr. Angel István polgármestert, a választói bizottság tag

ját, aki kijelentette, hogy mindezt ideig még semmiféle újítás sem érkezett a választási eljárás módosítására és az előkészületek az új választásra még mindig a régi rendszer alapján folynak.

Kérdést intéztünk ebben az ügyben dr. Beles Jenő prefektushoz, aki a következőket mondotta munkatársunknak:

— A választások a régi törvény, illetőleg rendeletok szerint, melyek a legutóbbi választásokkor is érvényben voltak, fognak lezajlani. Minden ezzel szemben szóló híresztelés alaptalan, mert eddig semmiféle hivatalos rendelkezés nem érkezett hozzánk, hogy a választások másként történjenek meg, mint legutóbb is.

Lemond a görög király.

(Anglia nem ismeri el Konstantint.)

ATHÉN. Anglia görögországi követe megmagyarázta Konstantin királynak, hogy lemondása elkerülhetetlen, mert különben sohasem áll helyre a jóviszony Görögország és a nagyhatalmak között. Figyelmeztette arra is, hogy lemondása esetén érvénytelenítik a nemrégiben megkötött pénzügyi egyezményt. Hírlik, hogy

Konstantin király hajlandó lemondani a görög trónról.

ATHÉN. Lindley, az athéni új angol követ elfoglalta állását anélkül, hogy Konstantin királynál hivatalos kihallgatáson jelent volna meg. Ez is azt mutatja, hogy Anglia most sem hajlandó elismerni Konstantin királyt.

Zita leleplezi Vilmost.

(Miért gyűlölték a németek az exkirálynét?)

PÁRIS. A Matin tudósítója beszélt Bordeauxban Zita exkirálynővel, aki elmondotta az októberi államcsíny történetét és a repülőgépes utazás részleteit. Erről a következőket mondotta el a tudósítónak:

— Magyarországra érve, kellemetlen meglepetés ért bennünket, mert akiknek várniuk kellett volna ránk, azok eltévesztették a napot, amelyen meg kellett érkezniük és így sehol sem láttuk égni azt a tüzet, amelynek a leszállás helyét kellett volna jelezni. Találomra keringtünk még vagy háromnegyed óra hosszat a vidék felett, amelyről azt gondoltuk, hogy a leszállás helye. A pilóta a háromnegyed óra elteltével végül is leszállt, de rossz helyen és így újra a levegőbe emelkedtünk a gépen és még órák hosszat célta-lanul repültünk.

A királyné a beszélgetés további során elmondotta, hogy annak tulajdonítja a kísérlet sikertelenségét, mert Károlyival együtt mind a ketten az alkalmas időt barátok keresésére és vasúti kocsik szerzésére vesztgették el. Zita a beszélgetés további során a világháborúban való szerepéről beszélt. Hangoztatta, hogy mennyire gyűlölték őt a németek, mert az osztrák-magyar hadsereg elárulásával vádolták. Amikor egy udvari ebéden Hozendorff német tengerengyagnak a szemére vetette, hogy a tenger-alattjáró harc alkalmazásával csak a népek éheztetését segíti elő, arra a tengerengyag gunyosan azt válaszolta, hogy a táplálék

elmaradása kitűnően hathat az egészségükre. Ugyanakkor Ludendorff kijelentette, hogy két hónap alatt térdrekenyszerítik az angolokat. Az exkirályné ezután meg elmondotta, hogy Vilmos császár olyan gazdasági szerződést akart Ausztria-Magyarországra rákényszeríteni, amely egyértelmű lett volna a gazdasági jobbagysággal. Az osztrák miniszterek mégis már-már hajlandók lettek volna a szerződést aláírni, amikor Vilmos felhívta őket, hogy tekintsék meg a boldog Bajorországot. Károly erre azzal válaszolt, hogy megköszönte Vilmosnak azt, hogy Ausztriát Bajorországhoz hasonlította össze. A gazdasági tárgyalások ezután meg szakadtak.

Mulatságok.

— Mulatság a rokkantak javára. Szemtelényfalva közönsége január hó 7-én bálát rendezett, amely úgy erőlköcsileg, mint anyagilag fényesen sikerült. A rokkantak, özvegyek és hátrányos részére hétszáz lei tisztá jödelmet osztottak szét.

— A Fehér Kereszt Gyermekvédő Egyesület február 1-én rendezendő estélyére előjegyzett jegyek tulajdonsága miatt nem voltak fenntarthatók. Az egyesület kéri a közönséget, hogy a még fenntartott jegyeket váltsa ki, mert jegyek csupán az utolsó öt sorban kaphatók.

Orgyilkos őrnagy.

(akarta mérgezni vetélytársát)

LONDON. Az alábbi eset, amely lényegében az osztrák Hofrichter afférhoz hasonló, — élénken foglalkoztatja most az egész közvéleményt. Herbert Nowye Armstrong őrnagy kísérletet tett arra, hogy egy bajtársát, Oswald Normann Martint arzénal mérgezze. Az eset után most exhumálni fogják az őrnagy, rövid idővel ezelőtt meghalt felesége holttestét is és meg fogják vizsgálni a hullát, mert azt hiszik, hogy ebben az esetben is az őrnagy gyilkosságával állnak szemben. A vizsgálat eddig már megállapította, hogy Armstrong őrnagy meghívta Martint teára és a teához vajaszömlényeket adott, amelyeket arzénal szórt meg. Uzsonna után Martin azonnal rosszul lett és a betegség tünetei rögtön arzén mérgezést sejtettek. A vizsgálat során kiderült az is, hogy Martinnak és feleségének egy névtelen ajándékozó — aki minden valószínűség szerint Armstrong volt — egy kis láda csokoládét küldött, amely szintén arzénal volt megmérgezve. Martin sógornője, aki a csokoládéből csak kis darabot evett súlyosan megbetegedett és ennek folytán Martin és felesége már meg sem izlették a küldeményt. Armstrong őrnagy, aki ellen ilyer súlyos bizonyítékok vannak, elegáns és rokonszenves külsejű, urmodorában és mozdulataiban igazi típusa az angol katonatisztnek. Armstrong őrnagynak katonai törekvéseiben, amelyek arra irányultak, hogy gazdasági tisztá legyen, egy komoly vetélytársa akadt Martin személyében, aki így csakhamar kényelmetlenül vált számára. A fronton ismerkedtek meg egymással és Martin őszinte nyíltsággal elmondotta neki terveit, anélkül, hogy sejtette volna, hogy ezáltal elkeseredett ellenségévé teszi Armstrongot, aki ettől kezdve állandóan azon gondolkodott, hogy vetélytársától miképpen szabadulhatna meg. A vizsgálat kiderítette még azt is, hogy Armstrong őrnagy, aki orgyilkossági tervét nagyon vigyázatosan hajtotta végre, már hosszabb idő óta nagyobb mennyiségben vásárolta az arzént, bevallottan patkányok irtására. Hogy a mérgezett csokoládé, amelyet Martinék kaptak, nem okozott súlyos szerencsétlenséget, az csak egy szerencsés véletlennek tekinthető. — Ugyanis ugyanaznap, amikor az ominózus ajándék megérkezett, Martinéknál éppen nagyobb társaság volt és a háziasszony nevetve mondta el, hogy nyilván egy ismeretlen tisztelője lepte meg a csokoládéval, amellyel megkínálta vendégeit. Azonban csak Martiné nővére izlette meg a csokoládét, amelytől súlyos beteg is lett. Így véletlenül hárult csak el az a veszedelem, amely több ember halá-

lát okozhatta volna. A gyilkos angol őrnagy ügyének fejleményei elé élénk érdeklődéssel tekintenek Londonban.

HIREK.

Arad gyászolja a pápát.

(Intenzív szentmisztikus a Minorita-templomban.)

XV. Benedek pápa halála alkalmából a helybeli róm. kat. plébániahivatal a következő intézkedéseket tette: 1. Napjában háromszor, u. m. reggel 9 órakor, délben 12 órakor és este 6 órakor harangozást rendelt el. 2. A reggeli 7 órai szentmise után napokint elmondattja a pápa lelki üdvéért az egyházmegye által előírt imákat. 3. E hó 28-án, szombaton délelőtt 10 órakor ünnepélyes gyászsztentiszteletet tart, a melyre a közönségen kívül a hatóságokat és iskolákat is meghívja. A plébánia-hivatal ezután is felkéri a kat. háztulajdonosokat, hogy az egyházat ért mély gyász jeléül házaikra a gyászsztentisztelet és a temetés napján (szombaton és vasárnap) fekete lobogót kitűzni sziveskedjenek.

— **Királyi keresztelő.** Mihály herceg keresztelőjét vasárnap délután tartották meg a bucaresti királyi palota tróntermében fényes ünnepség és szertartások között. Jelen volt a királyi család, azonkívül a miniszterek és a külföldi államok képviselői teljes számban. A papság díszes ornátusban vonult a keresztelőre. Az egyházi szertartást Cristea metropolita végezte. A hercegi keresztelőn megjelentek: Nimermer és Schör bucaresti főrabbi is.

— **Bratlanu Genuában.** Bucaresti, Bratlanunak az a szándéka, hogy személyesen képviseli Romániát a genuai konferencián. Ez esetben a miniszterelnöknek egy asztalnál kellene ülnie a Romániában in kentumaziam halálra ítélte Rakovszkyval, aki tudvalevőleg az ukrainai köztársaságot képviseli a genuai konferencián. (RTI).

— **Az aradi választás.** A minisztertanács ma leiratot intézett Arad város vezetéséhez, hogy a legújabb összeírás szerint a választók igazolványait állítsa ki. A város vezetősége már a holnapi nap folyamán megkezdte az igazolványok kiállítását, amelyekért a választóknek egy megjelölt időben kell jelentkezniük. A rendelkezés előírja, hogy Aradon a képviselőválasztások március 6—7-én és a szenátorválasztásnak pedig 9—10-én kell végbe menni.

— **Franca sárga-könyv.** Páris. A külügyminisztérium elhatározta, hogy sárga-könyvet fog kiadni, amelyben részletesen felsorolja az 1912. év óta lejátszódott eseményeket. (RTI).

Károly a detronizálást választotta

(Megszavasták a magyar indemnitást)

BUDAPEST. A nemzetgyűlés tegnap ülésén az indemnitás vitájában a legitimista felszólalók most is a királypuccs részleteit hánytorgatták. Rakovszky István a miniszterelnök hétfői beszédével kapcsolatban valótlanságnak mondta, mintha őt és Andrássyt azért távollították el Tihanyból, mert az exkirály nem kívánta többé tanácsait. Lingner Albin igyekezni bizonyította, hogy az exkirály fegyvertelenül nem jöhetett Budapestre, mert az élete nem volt biztonságban. Friedrich István ugyancsak mondta és kijelentette, hogy az egész helyőrség mozdósítva volt és mégis lerombolták az Atheneum-nyomdát. Gróf Bethlen István miniszterelnök válaszul a felszólalásokra hivatkozott Gratz Gusztáv hírlapi nyilatkozatára, a mely szerint az exkirály tisztában volt az ország súlyos helyzetével és azzal, hogy a lemondás vagy detronizálás elkerülhetetlen, számított arra, hogy az antant fogságába kerül és vállalta

a martír szerepét. Három tanácsadójának: Andrássynak, Rakovszkynak és Gratznak kijelentette, hogy a detronizálást választja, elhatározása megmásíthatatlan és tanácsaikra többé nincs szükség.

Ezután az indemnitást általánosságban elfogadták és elvetették az ellenzéki javaslatokat, köztük Rassay Károlyt is, amely valamennyi Habsburgnak a magyar trónöröklésből való kizárásáról szólt.

BUDAPEST. A mai ülésen gróf Andrássy Gyula elmondotta letartóztatásának részleteit. Apponyival együtt legitimista a fel fogása. Az, aki akármilyen oknál fogva királyával szemben erőszakot gyakorolt, felsegértést követ el.

Gróf Bánffy Miklós: Tönkreteszik az országot.

Gróf Andrássy: Hogy kinek lesz Igaza, azt a történelem fogja elbírálni. Azután kifogásolta azt, hogy a puccs után Bethlen nem állott félre.

— **Mihali marad.** Bucaresti Mihali Tivadar Bratlanu miniszterelnök felkérésére úgy határozott, hogy továbbra is megmarad az egységesítő bizottság elnökének. (RTI).

— **A román-szerb egyezmény.** Belgrád. A román-szerb katonai konvenciót ma délelőtt aláírták. A nevezetes okmányt Románia részéről Christescu tábornok vezérkari főnök és Florescu tábornok, jugoszláv részről pedig Petics tábornok és Milosevics ezredes írták alá. Aláírás után Diamandi belgrádi román követ díszbédet adott. Christescu még ma visszatért a román fővárosba. (R. T. I.)

— **Vasile Ignatu fogorvos fogorvosi rendelését.** Bul. Reg. Maria 7. (Andrássy-ut) megkezdte. — Ugyanott van néhai Papp Lajos fogtechnikai laboratóriuma.

— **Boszból feljelentett malomtulajdonos.** Pálfi Bálint erdeusi dúsgazdag malomtulajdonost Bagdi és Csomán korcsmatulajdonosok feljelentették, hogy 1920. októberében egy éjszaka nyolcvanezer lelt átcsempészett Magyarországra. Pálfi ellen megindították az eljárást és az aradi törvényszék ma harmadszor tárgyalta az ügyet. A bíróság reneteg tanut hallgatott ki, akiknek negyresze azt vallotta, hogy a két korcsmáros elkészített haragosai Pálfinak és valószínű, hogy feljelentésüket boszúból tették. A feljelentők semmi pozitív adattal nem tudták igazolni vádjukat mire a törvényszék a megvádolt malomtulajdonost felmentette a vád alól.

— **Olcsó husarak.** Közalkalmazottak Beszerzési Csoportja Str. Horia (Széchenyi-u.) naponta frissítés 11 lei, marhahús 6 lei, borjúhús 8 leiért árul. Az elnökség.

— **Személyszállítás repülőgépen.** Bucaresti. Személyszállító repülőgépek fognak Bucaresti és Páris között közlekedni. A terv szerint május elsején veszik kezdetüket a légijáratok. A viteldijakat a következőkben állapították meg: Bucaresti—Páris 1200 frank, Bucaresti—Budapest 610 frank, Bucaresti—Wien 710 frank, Bucaresti—Prága 840 frank, Párisból reggel 6 órakor indulnak a repülőgépek és este 6 órakor érkeznek Budapestre. Az utasok Pesten fogják tölteni az éjszakát, ahonnan másnap reggel 7 órakor indulnak s Bucarestbe érkeznek délután 3 órakor.

— **Tűzek.** Ma délelőtt a Strada Oituz (Illés-utca) 11. szám alatt tüzet jeleztek. A tüzoltók teljes apparátussal vonultak ki a helyszínre, de már a ház teteje teljesen lángban állott. Egy óra munka után sikerült a tüzet eloltani. A helyszíni szemle megállapította, hogy kéményezetés közben egy szikra a szalmatetőre esett és így keletkezett a tűz. A kár körülbelül 2000 lei. Ma délelőtt Ségában szintén tűz volt. A Csaba-utca 6. szám alatt Nyirznyi Péterné lakásában a kályhacsőből kieső szikra felgyújtotta a fehérneműszekrényt és a benne levő fehérneműk teljesen elpusztultak. A kár 3000 lei.

— **Cégbejegyzések.** Szántó Mór és Komlós József kérvényt nyújtottak be a törvényszékhez, hogy Szántó és Komlós cég alatt ruházati üzletüket jegyezzék be. Cukor László cégbejegyzését a törvényszék tudomásul vette. A Soc. Anonima Forestiera din Lomăz cég aradi főtelepén a cégbe igazgatók választották: dr. Mihali Tivadar, dr. Pascutiu Trajant, Walder Gyulát, Rosenberg Hermann, Gyurgyenovác, dr. Hirsch Albertet, Szécsy Pált, Stern Gyulát

és Bocsánczy Lászlót. A cég kérte még, hogy az 1922. november huszonegyedik rendkívüli közgyűlést jegyezzék be.

— **A tótok urak akarnak lenni.** Prága. A cseh képviselőházban a pótköltségvetés tárgyalása során Juriga Nándor kijelentette, hogy a tótság létezését nem akarják elismerni. A régi Magyarországon a tótoknak több szabadságuk volt, mint most. A tótok a csehekkel önszántukból teremtették meg a köztársaságot és így urak akarnak lenni a Felvidéken.

— **Fogásban egy gyermekgyilkos.** anya. Farkas Mária strambani leány, aki tíz nappal ezelőtt agyonaposta újszülött gyermekét s akit akkor betegségére való tekintettel nem lehetett őrizetbe venni a mai napon beszállították az ügyészség fogházába.

— **A vén gyilkos.** Matěj Avram gyilkosát, a hatvan éves Almasan Nikolájt az aradmegyei Zdrabéról a mai napon beszállították az ügyészség fogházába. A vizsgálóbíró megkezdte a vén gyilkos kihallgatását.

— **Előléptetik a postásokat.** Cluj. Bucaresti jelentés szerint a postaigazgatósághoz rendelet érkezett, amely szerint elfogadják a postások előléptetésére vonatkozó előterjesztést. (RTI).

— **Elhalasztott bevonulás.** Bucaresti. A tegnapi minisztertanács elhatározta, hogy az 1922. korosztály bevonulását április 1-ére halasztja. (RTI).

— **Tömeges csecsemőgyilkosság.** Budapest. Az „Új Nemzedék” jelenti, hogy az utóbbi három évben Budapest gyűjtőszobáiban 247 csecsemőhullát találtak. Nyilvánvalóan törvénytelen csecsemők hullái és jellemző, hogy egyetlenegy esetben sem tudta a rendőrség a gyilkosokat kinyomozni.

— **Új gyógyszerárabszabályok.** A megyei orvosi hivatal értesíti a megyebeli gyógyszerészeket, hogy új gyógyszerárabszabályok léptek életbe 1922. január elsejével. Az erről szóló könyvet már kiadják, mely a gyógyszerész egyesületénél Clujon, a Strada Memorandului 17. szám alatt kapható. A könyv ára hatvan lei.

— **Páris mulat.** A „Manchester Guardian” jelentése szerint 1921-ben Párisban vígjalmi adó címén 27 millió frank folyt be, az előző év 22 és fél millió frankkal szemben. Vígjalmi adót fizetnek a színházak, mozik, hangverseny- és táncteremek, korcsolyapályák, stb. A vígjalmi adó jövedelmét Páris szegényei kapják. Jelenleg Rómában 542 ilyen mulatóhely van táncterem pedig 700.

— **Ki tud róla?** Megírta az Aradi Közlöny, hogy Lipován letartóztatták Nagy Sándor régen körözött szélhámost és Aradra szállították. Az aradi államrendőrség a nyomozás során kiderítette, hogy Nagy Sándor, Németh Ferenc és Kocsis József álnév alatt több csalást követett el. Nagy Sándor mint földbirtokos vagy mint nagykereskedő üzte szélhámostságait. Azonkívül házasságszédelgések is terhelik lelkiismeretét. A rendőrség felhívja azokat akiknél a fenti álnévek alatt működött, tegyenek jelentést a közérdeklődő panaszfelvételi irodában.

— Hirtelen halál. Dávid Antalt a mértékhiitelesítő intézet szolgáját ma délelőtti halva találák szobájában. A rendőrvizsgálat szívizékhűdést állapított meg. Az ügyészség megadta a temetési engedélyt.

— Elloptak egy láda cigarettát. Három micelacai fuvaros ma feljelentést tett a rendőrségen, hogy 40 ezer darab Functional cigaretta elloptak tőlük. A fuvarosok bemondása szerint Timisoaráról ládába csomagolva hozták a cigarettát. Az aradi vámnál a szekerek két automobil közé kerültek és amikor tovább hajtottak, észrevették, hogy egy láda cigaretta hiányzik. A rendőrség megindította a nyomozást.

— Mily fizetnek Bécsben az ezüst- és arany koronáért? Bécs. Az állami beváltó hivatalok most 1 ezüst koronáért 440, egy 2 koronás ezüst koronáért 880, egy 5 koronás ezüst koronáért 2360, egy ezüst forintost 1220, egy arany 10 koronáért 12.600, egy arany 20 koronáért 25.200, és egy arany 100 koronáért 120.000 papirkoronát fizetnek. A múlt hónap vége óta az arany kilója 2.7 millió koronáról 4.2 millióra és az ezüst kilója 80.000 koronáról 110 ezer koronára emelkedett.

A pápa a ravatalon.

(Elhalasztják a választást.)

RÓMA. A pápa holttestét tegnap a trónteremből ünnepélyes menetben a Szent Péter templomba szállították. A holttestet a Szent-ség-kápolnában ravatalozták fel. A pápa ravatalához ezrével zarándokolt a nép. Gasparsi biboros államtitkárhoz a világ minden részéből ezrével érkeznek a részvét-táviratok. A konklávé február 2-án ül össze, hogy a pápaválasztást megkezdje.

RÓMA. Az olasz kormány elrendelte, hogy a temetés napján az állami iskolákban az előadások szüneteljenek.

BUDAPEST. Csernoch János hercegprímás Rómába utazott, hogy résztvegyen a pápaválasztáson. Rendkívüli körlevelében rámutatott arra, hogy a pápa szíven viselte a hadifoglyok sorsát, Magyarország szegény gyermekeit, leromlott kórházait és intézeteit sok millióval és természetbeni adományokkal támogatta. Elrendelte, hogy három napig gyászolják a pápát, a harangok zugjanak és kilenc napig minden plebánia templomban gyászistentiszteletet tartanak.

PRÁGA. A cseh képviselőházban Juriga felszólalt és sajnálkozását fejezte ki, hogy a pápáról nem emlékeztek meg.

PÁRIS. Francia oldalról Mercier francia biborosnak pápává való megválasztását óhajtják.

RÓMA. A február 2-ára összehívott konklávét több biboros betegsége miatt elhalasztják. A pápát szerdán temetik a Szent Péter templomban Krisztina svéd királynő mellé. Gasparri biboros az

olasz állammal való kibékülés híveinek jelölje.

RÓMA. A pápaválasztásra hatvanegy biboros jogosult, köztük harmincnégy olasz. A biborosok nagyrésze már Rómába érkezett. (RTL.)

Irodalom és művészet.

* Az orosz ballet. A Parasztecsület tegnap esti kevésbé sikerült előadása után az orosz ballet műveit a művésztől. A ballet első száma a Coppelia keringője, mely a depresszió hatása alatt állott. Smirnova és Nicolaica táncának azonban csakhamar sikerült elcsodálni velünk az est előző balsikerét. Sok formaszépség, átgondolt mímika, zeneiség és könnyed gráciát jellemzi a két orosz művész produkcióját. Programjuk színes összeválogatásában ott találjuk Csajkovszky Tarentelláját, az egyiptomi istentáncot, a Gena csábító táncát, Saint-Saens Halálkölő Hatryját és a legkülönfélébb népek táncait, Grieg, Brahms, Kreysler muzsikáira. A mozdulatok művészetbevitelénél sok technikával átdolgozott művészettel, korhűséggel találkozunk.

* A kis kadett. A tegnap este bemutatott operettjudozságról beszámolnak a napilapok kritikái. A kitűnő operett egész héten műsoron van, a főszerepeket Abonyi Mariann és László Andor mint vendégek, Horváth Mici és Sebestyén Jenő örösi sikerrel játsszák. A Kis kadett sorozatos előadásokban kerül színre.

* Aradiak sikere Timisoarán. A timisoarai belvárosi Zsidó Növeglet 23-án hangversenyt rendezett, melyen két kiváló aradi tehetség is közreműködött. A Temesvári Zeitung ezzel kapcsolatosan a következőket írja: Hoffmann Magda fiatal hegedűművésznőben fejlődésképes, sok elsőrangú képességgel megáldott elsőrangú tehetséget ismerünk meg. Bruch hegedűversenyének első és második tételét és mesterének Hubay Jenőnek Carmen fantáziáját játszotta meglepően érett, a kaulinában melegen érkező tónussal, kész technikával és oly felfogással, mely a jövő sikereire nézve legszebb reményekkel kecsegtet. A halgaóság azonnal észreverte Hoffmann Magda művészi értékeit és lelkesen ünnepelte a fiatal művésznőt. Bing ur szép baritonja betöltötte az egész termet. Különös dicsőreget érdemel művészi előadó készsége.

* Szombaton délután az ifjúság részére a Bolond című operett kerül színre a női főszerepben Tyron Silvával, míg Bimbó szerepét Inke Rezső játssza. A színház felkéri az iskolák igazgatóit, hogy a növendékek részére szükséges jegyek elhozataláról a szokott olcsó ifjúsági árban, mielőbb gondoskodni szíveskedjenek.

* Vasárnap délután egy rég nem játszott népszimű, a Gyimesi vadvirág kerül színre Z. Várady Margittal a címszerepben. Előkészületben: Házatérés. A kiknek egy a sorsuk. Tündérek cseledeje.

MOZI. * A bolygó zsidó nagy sikere az Urániában. Két nap óta nagy sikert arat az Uránia-színház „A bolygó zsidó” című filmdrámaival, amelynek megkapó érdekességét, a biblikus témának mesteri feldolgozását és a szereplők játékát nem győzzük eléggé dicsérni. A Krisztuskorabeli legenda színes költői fantázia szárnyán kel életre. Ahahé, az örök vándor tovább járja szomorú életének végnélküli útját. A rohanó idők

emelték a múlt kódéből és közénk hozták a bolygó zsidót, de itt sem találja meg győzelmes szenvedéseire a gyógyító halált, mert így kívánja az átok, amely őt egykor elkövetett bűnéért sújtja. Finom művészi meglátások és költői elképzelések jutottak érvényre a megkapó téma feldolgozásánál. A nagyszabású film gazdag kiállítás-kellemcsen hat a szemlélőre. A dráma első részét csütörtökön mutatja be utoljára az Uránia, míg a befejező rész péntektől kezdve kerül vetítésre.

* „Az ördög mátkája”. Az Apolló-színház csütörtökön utoljára vetíti „Az ördög mátkája” című filmdrámát. Idegizgalmas cselekmény pereget a szemlélők előtt a döbbenetes drámai jelenetek váltják fel egymást, de a szét szűk mögött gyakran tör elő az egészséges humor fénykéveje. A nagyszerű mesét kitűnő rendezésben és elsőrangú színészek megjátszásában kapjuk. A szereplők között a mozibájos közönség kedvencét René Crestét, a „Judex” népszerű főszereplőjét látjuk viszont.

* Kacagó est a „Modern Kabaréban”. Ma megismétli a „Modern Kabaré” kiváló művészegyüttese az oly jól bevált kacagató estét. A közönség három órán keresztül nem fog ki a kacagásból és földedvből. Három nagyszerű bohózat, trófiák, duettek, szölk és attrakciók egymást kergetik. A „Melyik az igazi” című bohózat háromnegyedórán keresztül állandó kacagást vált ki. Dóry Gizi, Keleti Manci, Lucia Dorel, Horváth Gitta, Sugár Rózi, Stefánia Vasilescu, a kabaré hölgytagjai vetélykednek szépségükkel és művészetükkel. Jegyek egész nap válthatók a kabaré pénztáránál. Előadás után reggelig parkettánc.

Az aradi leányszöktetés.

(A szerelmesek regénye.)

Az Aradi Közlöny a napokban hírt adott arról a romantikus leányszöktetésről, amelyet egy aradi leányintézetben követett el egy szerelmes szívű falusi parasztleány. A leányszöktetés előzményeiről a következőket tudta meg az Aradi Közlöny munkatársa:

A megsöktetett leány szülei dúsgazdag falusi gazdálkodók. A leánynak már évek óta udvarolt egy Morár György nevű parasztleány. A szülők nem jó szemmel nézték a leány udvarlását, mert az volt a szándékuk, hogy urikasszonyt nevelnek leányukból. Részben azért, hogy a leánytól ellátoltsák, részben pedig azért, hogy a leányuk ural nevelésben részesüljön, beadák egy aradi internátusba. A leány, aki már a hatodik felsőbe járt, a karácsonyi szünetet odahaza a szüleinél töltötte. A szülők mindent elkövettek, hogy a fiatalok ne találkozzanak egymással. Ugy látszik, hogy a szerelmes leány meg akarja szöktetni a leányt, mert még az ötlet rendőroket is felkérték, hogy vigyázzanak rá. Azonban a szerelmesek ezén nem lehetek túljárni. Valószínűleg találkoztak odahaza és úgy beszéltek meg, hogy a fiú az internátusból szökteti meg szíve választottját. És úgy is történt. A már megírt módon a leány kikérte a lányt az internátusból — és a boldog fiatal pár elutazott Pecicára. Az édesanya felháborodva vette tudomásul leányának megszöktetését és kijelentette,

hogy akár mi történik, azt nem engedheti meg, hogy az 5 leánya egy parasztleányhoz menjen feleségül.

Közgazdaság.

A valutapiac.

Aradi valutaárak (január 25.): Dollár 138.—, márká 0.72—0.74, dinár 1.90—2.—, szokol 2.80—3, magyar korona 0.22, budapesti kifizetés 5.—, bécsi kifizetés 64.—, berlini kifizetés 0.69.—, francia frank 12, prágai kifizetés 2.95.—.

Bucuresti kurzusok (január 25.): Napoleon d'Or 475, francia frank 11.25, angol font 580, lira 6, márká 0.73, dollár 138, osztrák korona —, sokol 2.30, magyar korona 0.22. Kifizetések: Páris 1145, London 588, Berlin 0.72, Milano 6.10, Prága 2.52, Newyork 140.

Zürichi nyitás (jan. 25.): Berlin 242.5, Newyork 514, Milano 2250, Prága 1002.5, Budapest 70, Zágráb 170, Bucuresti —, Varsó 15, Bécs 15, lebélyezett osztrák korona 8.

Budapesti nyitás (január 25.): Napoleon d'Or —, dollár 850, márká 357, rubel 64, len 553, sokol 1415, dinár —, angol font —, francia frank —, osztrák korona —, lira —, bécsi kifizetés —, lengyel márká —.

Zürichi zárlat (Január 25.) Berlin 246, Newyork 514, London 2172, Páris 4190, Milano 2250, Prága 995, Budapest 70, Zágráb 170, Varsó 15, Bécs 15, lebélyezett osztrák korona 8.

Budapesti zárlat (Január 25.) Napoleon d'Or 2730, angol font —, dollár 718, lengyel márká 20.5, márká 355, sokol 1410, len 585.

Dollár-hausse Budapesten.

A budapesti tőzsdét a mai nyitáskor szenzációs meglepetés érte. A dollár, amely a tegnapi zárlaton még 715-ön állt, egyszerre felszökött 850-re, tehát száz pontnál sokkal nagyobb az emelkedés. Annál feltűnőbb a váratlan hausse, mert Zürichben a dollár nem emelkedett, hanem egy ponttal zuhant. A sokol is állandóan emelkedik. A tegnapi zárlatkor 1405 volt a kurzus, míg ma a nyitáskor 1415-re emelkedett.

Budapesti értékpapírok. Angol-Magyar 720, Magyar Hitel 1830. Kereskedelmi bank 6800. Osztrák hitel 610, Concordia 2375. Gizella 2450, Beocsini 6050. Általános köszén 11.950, Salgó 5375. Uriányi 6000, Brassói 4390, Egyesült fa 450, Nasici 18.600, Neuschloss 650, Slavénia 1580, Schlick 1100. Rima 2550, Adria 6300. Közuti 980, Déli vasút 1710. A tőzsde hangulata változatlanul tarrott. Nyitáskor az alacsony zürichi jegyzések szilárdan indultak. A valutaárfolyamok irányzata később gyengült.

Szerkesztői üzenet.

Egy előtett Arad. A fiatal tehetségekről írott cikke személyeket érint, akiket még senki sem ismer. Mihelyt a fiatal tehetségek a nyilvánosság előtt bemutatják tudásukat és ha ez kiállja az okos kritikát, úgy mi leszünk az első, akik támogatni fogjuk őket.

A szerkesztésért:

KAROLY JÓZSEF felel.

Megszűnik a Katalin-fürdő.

(A lakásbérbeadó bizottság ülése.)

Egy város közegészségügyével szoros összefüggésben van, hogy hány és milyen a közegészségügyet szolgáló fürdője van. — Most arról adhatunk hírt, hogy a kisszámú aradi fürdők egyike megszűnik. A lakásbérbeadó-bizottság tegnap délután Orezeanu táblabíró elnökletével ülést tartott, melyen a bizottság hozzájárult ahhoz, hogy Rosenberg Parkas, aki a Köz ponti gőz- és kádfürdőt megvette, a fürdő helyén cipőraktárt létesítsen. Megállapíthatjuk, hogy Arad közegészségügye semmit sem veszített a fürdő megszűnésével, mert kile minden másért inkább jártak az emberek, mint tisztálkodni. Tehát a régi Katalin-fürdő helyén üzlet lesz, még pedig nagyszabású cipőraktár. A bizottság ugyancsak tegnapi ülésén beleegyezését adta, hogy a Strada Eminescu (Deák Ferenc-utcában) levő Pálffy-féle csemegeüzlet, amely a Fehér Kereszt épületében van, megszűnjék és a helyén Sere Moise küldönc (boy)-irodát létesítsen. Ezenkívül még több két-három szobás lakást, valamint néhány butorozott szobát utalt ki a bizottság tegnapi ülésén.

NYILTTER.

Az ezen rovat alatt közöltakért nem vállalunk felelősséget.

Értesítés!

Van szerencsénk szíves tudomására hozni, hogy a Werner Károly cégből f. évi január hó 880 l-én kiléptünk s nevezett cégnek

Aradon, Strada Corabiei (Hajó-utca) 1. sz. alatti nyersbőr üzletét átvettük s azt ezután

ADOLF GOTTLIEB s FIUL
(GOTTLIEB ADOLF és FIA)

törvényszékiileg bejegyzett cég alatt folytatjuk. — Teljes tisztelettel:

GOTTLIEB ADOLF és FIA
NYERSBŐR NAGYKERESKEDŐK.

Értesítés.

Tisztelt vendégeim b. tudomására hozom, hogy a **Központi étterem és kávéház** üzletársamtól Klein Simon urtól — ki barátságos uton kivált az üzletből — átvettem és azt az eddigi jól bevált módon magam fogom tovább vezetni.

Kérve t. vendégeim további szíves pártfogását

Kiváló tiszteltet

OZV. SCHEIBER LAJOSNÉ

a Központi étterem kávéház és Lloyd bérője. 11512

Prima tisztított lucernamag kapható

BANCA MARMOROSCH, BLANK & CO. aradi fiókja gabonasztyánál.

Apró hirdetések.

Tudnivaló az apróhirdetésekről:

Az apróhirdetéseket az Aradi Közlöny szerinti számított.

Minden szöveghirdetés ára 75 bant.

Vastagabb betűvel 1 sor 50 bant.

A vastagabb betűvel kívánt szavakat kiemelésével kell jelölni.

Hirdetéseket délután 5 óráig vesszünk fel.

Az apróhirdetéseket előre kell fizetni.

A legkisebb hirdetés ára 10 sorig 7 sor 50 bant.

A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amelyik tartalmánál fogva eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa.

Levelezés.

HUSZONKÉT ÉVES asszonyka támogató barátot keres. Leveleket „Elvált” jelleggel Wallinger hirdetője továbbítja. 11608

LAKÁSSAL rendelkező fiatal asszony támogató barátot keres. Leveleket „Unom a magányt” jelleggel Wallinger hirdetője továbbítja. 11608

Alkalmazás.

FEHÉRNEMŰ HIMZEST madeira, richellő, slingelést vállal himzőző házakhoz is megy. Cim a kiadóban. 30001

VARRÓNÓ házakhoz ajánkozik. Vállal ruhakészítést alakítást és javítást Str. Russu Sirianu (Aulich Lajos-utca) 19 Hajdunánál. 30002

JÓ HÁZBÓL való fiu tanulónak felvételt. Darula József kereskedő Gurahonc. 328

MINDENES FŐZŐNŐ és megbízható komoly nő gyermek mellé ur házhoz felvételt. Cim Wallinger hirdetőjében. 11608

HÁZVEZETŐNŐ, vagy házikasszonyi állást keres megbízható nő. Cim Wallinger hirdetőjében. 11608

BEJARONÓ azonnali belépésre felvételt Str. Episcopul D. Radu (Magyar-utca) 14. 11752

KISZOLGÁLOLEANY ki a román nyelvet is bírja a Hungaria cipőgyár üzletébe felvételt. 11512

HÁZVEZETÉSRE ajánkozik középkorú nő magányos urhoz jó bánásmódra kevés fizetéssel vidékre is megy. Cim a kiadóban. 332

IRODISTANÓ irodai gyakorlati keresetű németül tudók előnyben részesülnek. Viktor Barthmes Strada Alexandri (Salacz-utca) 3. délután 2-4-ig. 11512

Lakás.

ELCSERELNEM Hunyadi-palotában levő első emeleti háromszobás lakásomat föld szinten levő 4 szobás, esetleg hasonlóval, hol kert is van. Ajánlatot Kelet hírlapirodában. 11512

BUTOROZOTT szoba kiadó urcsaládnál ugyanott négy személy jó házikosztot kaphat. Cim Kelet hírlapirodában. 11512

Vétel és eladás.

FÜSZER rövid és röfös áru üzletberendezés eladó Szabó István, Simánd. 329

PIANINOT, zongorát gyöngyöket frjantokat magas árrban veszek. Leveleket „Pianino” jellegre a kiadóba kérek. 12021

ELŐHALAT legjobb csütörtökön besze, rezni Luttwak-cégnél. Ugyanott ajma kapható. 331

ELADÓ egy tenyésztési igazolvánnyal ellátott szimentáli három éves tenyészbika Tudakozóni lehet dr. Kráitz Lajos gazdasága Pancota. 326

PÉNZSZEKRENY 1-es vagy 2-ös megvételre kerestek. Ajánlatok „Pénzszekreny” jellegre a kiadóhivatalba küldendők. 327

MOZIGÉP francia goudmont complet eladó. Cim a kiadóban. 11714

JÓ ELADHATÓ MŰTÁRGYAIT kéneit, porcellán, bronz és márványfiguráit szövegeket örök kendőt antik butorait zongorát modern dísz tárgyait japán vázait régiségeit, ha elviszi a Szépművészeti Szalonba Str. Eminescu (Deák Ferenc-utca) Ortutay-palota. 11911

TEKERCS CSOMAGOLÓPAPIR vékony kapható Knieszer könyvkereskedésében Str. Tudor Vladimirescu (Dobó-utca). 11851

AJÁNDÉKTÁRGYAK legolcsóbb beszerezési forrása a Salon Artistique (Fischer Elő-palota). Antik és modern porcellánok, butorok, szobrok, figurák, vázák, festmények, metszetek, perzsa szövegek, ezüstművek vétele, eladása, cserélése és bizományba vétele a legelőnyösebb feltételek mellett. 11691

EGY pár hélig szövegeket ezüstöt legmagasabb árrban vesz Szalon Artistique Fischer Elő-palota. 11891

PARÓKAK hajpótlékok hajfonatok, hajkrepp legolcsóbban Fischernél Str. Marasesti (Kossuth-utca) 58. 187

TELJESÉN új nagy festékörlő-gép eladó Fischer festékkészlete Strada Bratianu (Weitzer János-utca) 9. 312

HASZNALT OLOM megvételre kerestek. Bővebbet a kiadóban.

Üzletek.

VEGYESKERESKEDÉS korlátlan italméréssel házzal, bérbe, vagy örökáron eladó. Bővebbet Ries szappanosnál Bul. Reg. Ferdinand 12. 302

Oktatás.

NÉMETNYELV tanítónőt keresek. Cim Kelet hírlapirodában. 11512

Különféle.

EZERJÖFÜ gyomorellix, pártan hatású szer gyomor és bél bántalmak elvágatlanság, hányinger, felhúvottság, emésztési zavaroknál. Dr. Földes gyógy-szerár Aradon. 10831

APRÓHIRDETÉSEKET az Aradi Közlöny részére felvevő Wallinger István hirdetésfelvételi irodája Str. S. Brancovici (Lázár Vilmos-utca), „Kelet” hírlap-elárultó és hirdetés felvevő iroda Str. Alexandri (Salacz-utca) 1. Házsz. agynöksége Str. Eminescu (Deák F-utca) 2. és Mandi, Boulevardul Regele Ferdinand I. (Boros Béni-tér) 15. szám alatti papírhizlet. Szírmal adásvételi irodája, Strada Tribunal Axente (Damjanich-utca.) 14. Itj. Klein Mór könyvkereskedésében Bul Regina Maria (Andrássy-tér) 12. „Victoria” általános kereskedelmi iroda Piate Avram Iancu (Szabadság-tér) 16. Fricmann ingatlanforgalmi irodája utján Str. George Baritiu (Rákóczi-utca) 1.

A világhírű **YES** porcellán puder új, amerikai **YES** ből mindenütt kapható Zöld zárószalag nélkül hamisítvány

Veszek BRILLIÁNS köveket arany és ezüst.

árukat magas áron. 1201

KUN, ékszerész.

Dr. Boér Kálmán

kereskedelmi agynöksége bizomány és ingatlanforgalmi irodája Arad Str. Moise Nicoara 10. szám (Petőfi-utca). Telephon 270. A külföldre utazó közönség szíves tudomására hozom hogy Str. Marasesti (Kossuth-utca) állam rendőrségi iktanya mellett levő Weiss Dávid-féle nagykereskedésben 1158

UTLEVÉL GYŰJTŐHELYET

létesítettem ahol az utazni szándékozókól az utleveleket a vizum beszerzése végett átvesszik. Az utlevelekre szükséges vizumokat, utólagos díjazás ellenében a leggyorsabban s legolcsóbban felelősség mellett beszerezünk.

WITTINGAU gyorsnövési

Pontyivadék

továbbtenyésztésre kitűnő fajha kapható: Holdmésesi tőgazdaság posta Gurahonc, (Arad-m.) 261

Csunya nők szépek, szép nők szebbek lesznek a HAJÓ S-ről.

DORÉ-CRÉME

használati utia. 10174

Hajfestő „Melogen”

ellamert legjobb gyártmányú fekete és barna színekben. Ára 25 K. Fenti szerek kaphatók

Hajós gyógytárban

Aradon, Bulv. Regina Maria 22.

Kifutó fiu

Jó fizetéssel

felvétetik.

Cim a kiadóhivatalban.

Könyvkötészeti tanulóleány

felvétetik.

Cim a kiadóhivatalban.

Az „Aradi Közlöny” apróhirdetéseit mindenki olvassa.